



EN ■ User Manual

CZ ■ Uživatelská příručka

SK ■ Používateľská príručka

HU ■ Felhasználói kézikönyv

PL ■ Podręcznik użytkownika

Wireless karaoke speaker

Bezdrátový karaoke reproduktor

Bezdrôtový karaoke reproduktor

Vezeték nélküli karaoke hangszóró

Bezprzewodowy głośnik karaoke

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék kifejlesztése során különös figyelmet fordítottunk a biztonságos használatra. A készülék helytelen üzemeltetése azonban személyi sérülést, áramütést vagy tüzet okozhat. A készülék használata közben az alábbi utasításokat be kell tartani. Ez a készülék nem tartalmaz olyan egységeket és alkatrészeket, amelyeket a felhasználó is kicserélhet. Ne szedje szét a készüléket, ellenkező esetben áramütés érheti. A készülék meghibásodása esetén a javítást bízza szakszervizre.

Tápellátás

A készülék csak a típuscímkén feltüntetett paramétereknek megfelelő tápfeszültségről üzemeltethető.

Hőforrás

A készüléket ne tegye ki közvetlen napsütés hatásának, illetve ne állítsa hőforrások, pl. kályha közelébe.

Tisztítás

A tisztítás megkezdése előtt a hálózati kábelt húzza ki a fali aljzatból. A készülék tisztításához ne használjon folyékony tisztítószeret vagy maró és karcoló anyagokat, a készüléket csak puha ronggyal törölje meg.

Nehéz tárgyak

Ne helyezzen rá nehéz tárgyakat, különben megsérülhet a készülék.

Külső készülékek csatlakoztatása

Külső készülék csatlakoztatása előtt húzza ki a tápkábelt a hálózathoz. Ellenkező esetben a készülék meghibásodhat, illetve a felhasználó sérülést szenvedhet.

Javítást igénylő meghibásodások

Amennyiben az alábbi problémák közül valamelyik bekövetkezik, húzza ki a készüléket a tápellátásból, és vegye fel a kapcsolatot egy szakszervizzel.

- A. A tápkábel vagy a csatlakozódugó megsérült.
- B. A készülékbe folyadék vagy idegen tárgy került.
- C. Ha a készülék nem működik, pedig az útmutató szerint kezeli, csak azokat a kezelőgombokat nyomja meg, amelyekről említés esik ebben az útmutatóban. Ellenkező esetben a készülék megsérülhet, ami a javítási költségek növekedésével jár.
- D. A készülék magasból leesett.
- E. A készülékből égett szag érezhető.

Karbantartás

Ha nem rendelkezik a készülék karbantartásához szükséges ismeretekkel, ne próbálja maga megjavítani. A készülék burkolatának felnyitása esetén áramütés veszélye fenyeget. Szükség esetén vegye fel a kapcsolatot egy szakszervizzel.

Alkatrészek cseréje

Ha alkatrészcsere van szükség, kérje meg a szakszervízt, hogy cseréljék ki eredeti pótalkatrészre. Idegen alkatrész beépítése esetén a készülék használata meghibásodást, személyi sérülést vagy áramütést okozhat.

Biztonsági szemrevételezés

A karbantartás és javítás befejezése után kérje meg a szerviztechnikust, hogy a helyszínen végezzen biztonsági ellenőrzést, hogy meggyőződhesen a készülék biztonságos működéséről.

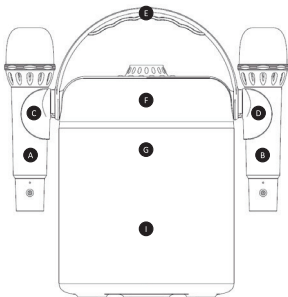
Megjegyzés:

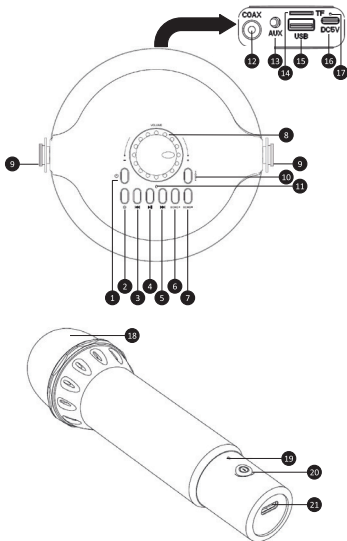
A készülék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg a későbbi felhasználáshoz.

A CSOMAG TARTALMA

- 1x BT hangszóró SSS 3400K
- 2x Vezeték nélküli mikrofon
- 2x Mikrofon tartó
- 1x AUX-IN kábel (3,5mm)
- 1x USB-C töltőkábel
- 1x Használati utasítás

A BT HANGSZÓRÓ ÉS MIKROFON LEÍRÁSA





Elülső oldal SSS 3400K	
A	Vezeték nélküli mikrofon 1
B	Vezeték nélküli mikrofon 2
C	Levehető tartó vezeték nélküli mikrofonhoz 1
D	Levehető tartó vezeték nélküli mikrofonhoz 2
E	Fogantyú a BT hangszóró hordozásához
F	LED fényhatások
G	Magassugárzó
I	Szélessávú hangsugárzó
Felső oldal SSS 3400K	
1	Be-/kikapcsolás gomb
2	Világítási hatások gombja (váltás/be/ki)
3	Előző szám gomb, mikrofon hangerő csökkentés
4	PLAY / PAUSE / Forrásváltás gomb (Bluetooth, memóriakártya, USB, AUX-IN, COAX)
5	Következő szám gomb, mikrofon hangerejének növelése
6	„ECHO -” gomb a szint csökkentése
7	„ECHO +” gomb a szint növelése
8	Hangerő növelés /csökkentés forgatógomb
9	Mikrofontartó rögzítő kimenetek

10	TONE gomb az előre beállított hanghatás megváltoztatásához
11	LED kijelző
Hátsó oldal SSS 3400K	
12	COAX bemenet
13	Audio AUX-IN mini jack (3,5 mm) bemenet
14	Memóriakártya nyílás
15	USB - A az MP3 fájlformátumok lejátszására memória eszközről
16	Töltési bemenet (USB – C)
17	A töltés LED-es kijelzése
Vezeték nélküli mikrofon	
18	Hangérzékelő
19	LED kijelző
20	Be-/kikapcsolás gomb
21	Töltési bemenet (USB – C)

ÜZEMBE HELYEZÉS

Az első használat előtt figyelmesen olvassa el az útmutatóban található biztonsági utasításokat.

Az első használat előtt töltsse fel a maximumra a BT hangszórót. A bekapcsológomb nyomva tartásával kapcsolja be a BT hangszórót. A bekapcsolást/kikapcsolást hangjelzés kíséri. A BT hangszórót a bekapcsoló gomb nyomva tartásával kapcsolhatja ki. A lejátszott zene forrásának változtatása a „Play / Pause / Forrásváltás” gomb bekapcsolt állapotban történő lenyomásával és nyomva tartásával.

BT HANGSZÓRÓ ADATÁTVITELE ÉS POZÍCIÓJA

A BT hangszóró hordozásához használja a BT hangszóró tetején található "E" fogantyút. A hangszóró 1 elhelyezési lehetőséget kínál. A BT hangszóró alján mindig a megfelelő pozícióra kijelölt oldal van gumilábakkal ellátva.

Figyelem: A készüléket mindig úgy helyezze el, hogy az ne veszélyeztesse a közelben tartózkodó személyek egészségét, illetve ne okozzon anyagi kárt.

KÉSZÜLÉK PÁROSÍTÁSA BLUETOOTH SEGÍTSÉGÉVEL

Kapcsolja be a BT hangszórót, és keresse meg a „**SSS 3400K**” Bluetooth nevet a párosítani kívánt eszközön, majd indítsa el a párosítási folyamatot. Ha a készülék és a BT hangszóró párosítása során párosítási kódot kér, használja a következő kódot: „0000”. A párosított eszköz leválasztásához fejezze be a párosítási munkamenetet a mobileszközén, vagy tartsa hosszan lenyomva a „Forrásváltás” gombot. A leválasztást hangjelzés jelzi.

Megjegyzés: A stabil Bluetooth kapcsolat érdekében a BT hangszóró és a csatlakoztatott készülék között ne legyen 10 méternél nagyobb távolság.

AUDIO AUX IN BEMENET

A BT hangszóró 3,5 mm jack csatlakozóval van ellátva. Készüléke a BT hangszóróhoz az ahhoz mellékelt audiókábel segítségével csatlakoztatható. Előbb dugja be az audiocsatlakozót a készülékébe, majd a BT hangszórón levő nyílásba.

Figyelmeztetés: A készülék és a BT hangszóró párosítása előtt győződjön meg arról, hogy a készülék kimeneti jele a minimális szinten van (minimális kimeneti hangerő). Ezzel elkerülheti a BT hangszóró meghibásodását. A BT hangszóró nem felel meg a vízálló minősítésnek, ha az audiókábel csatlakoztatva van.

Megjegyzés: Ebben az üzemmódban a BT hangszóró nem minden funkciója érhető el. A Bluetooth funkció nem aktív, ha audio jack van csatlakoztatva hozzá.

COAX BEMENET

Csatlakoztassa a digitális bemenetet a készüléke kimenetéhez. A „Play / Pause / Forrásváltás” gomb megnyomásával és nyomva tartásával kapcsolja át a bemeneti módot COAX-ra. Állítsa be a megfelelő codec-et a kimeneti eszközön. A kimeneti eszközön helytelenül kiválasztott codec a BT hangszórón recsegés formájában jelentkezik.

RESET GOMB

A BT hangszóró visszaállításához nyomja meg és tartsa lenyomva egyszerre a „ECHO + gombot” és a „Fényeffektusok gombot”. Az alaphelyzetbe állítás kikapcsolja a BT hangszórót. Kapcsolja be a BT hangszórót.

TIPP: Ha váratlan probléma merül fel a BT hangszóró csatlakozásával vagy annak funkcióival kapcsolatban, végezze el a BT hangszóró visszaállítását (reset).

PLAY / PAUSE / FORRÁSVÁLTÁS GOMB

A „Play / Pause / Forrás változás” gomb rövid megnyomásával indíthatja vagy állíthatja meg a zenelejátszást Bluetooth-eszköztől vagy behelyezett USB-memóriaeszköztől. Nyomja meg hosszan a „Play / Pause / Forrásváltás” gombot a forrás megváltoztatásához a bemenetről vagy a lejátszott médiáról.

HANGERŐSZABÁLYOZÁS

A BT hangszóró hangerejét (+/-) a BT hangszórón található forgatógombbal szabályozhatja. A hangerő csökkentéséhez fordítsa a forgatógombot balra. A hangerő növeléséhez fordítsa a forgatógombot jobbra. A hangerő beállítása nem vonatkozik a mikrofon hangerő beállítására. A mikrofonok hangerejének beállításával kapcsolatos további információkért lásd: **Vezeték nélküli mikrofonok.**

Figyelmeztetés: A zenelejátszás megkezdése előtt győződjön meg arról, hogy a hangerőszabályzó nincs a maximális szintre állítva.

FÉNYHATÁSOK

A BT hangszóró a készülék tetején fényeffektusokkal van felszerelve. Változtassa meg a fényhatást a „fényhatások” gomb megnyomásával, 6 fényhatás van előre beállítva. A fényhatások kikapcsolásához tartsa

lenyomva a „fényhatások” gombot. A fényhatásokat a „fényhatások” gomb hosszú megnyomásával kapcsolhatja be.

LEJÁTSZÁS USB ADATHORDOZÓRÓL / MEMÓRIAKÁRTYÁRÓL

Lejátszás USB-A-ról

Helyezzen be egy hangtartalommal rendelkező USB adathordozót az USB-nyílásba. Nyomja meg hosszan a „Play / Pause / Forrásváltás” gombot az USB lejátszási módba való átváltáshoz. A csatlakoztatott tárolóeszköztől automatikusan elindul a zene lejátszása. Abban a sorrendben vegye fel a zenét a tárolóeszköze, ahogyan azt a BT hangszóró le fogja játszani. A támogatott lejátszási formátumokat a műszaki leírás tartalmazza.

Lejátszás memóriakártyáról

Helyezze be a memóriakártyát úgy, hogy az érintkezők az USB-A port felé nézzenek. A memóriakártya behelyezésekor a BT hangszóró automatikusan elkezd játszani a tartalmát. Ha nincs lejátszandó fájl a memóriakártyán, a BT hangszóró az utolsó aktív lejátszási forrásra vált. A memóriakártya eltávolításához először körmével vagy egy tompa tárggyal óvatosan nyomja be a memóriakártyát a BT hangszóróba, hogy az kicsússzon a résből. Ezután a körmével (esetleg egy csipesszel) óvatosan kiveheti. A támogatott lejátszási formátumokat a műszaki leírás tartalmazza.

Figyelmeztetés: Tekintettel a piacon található készülékek mennyiségére nem garantálható minden média lejátszásának kompatibilitása és támogatása. A csatlakoztatni kívánt memóriaeszközt érdemes előbb tesztelni, vagy FAT32 formátumra formázni. A rajtuk tárolt védett médiát, állományokat vagy tartalmat nem feltétlenül sikerül lejátszani.

VEZETÉK NÉLKÜLI MIKROFONOK

A csomag 2 vezeték nélküli mikrofont tartalmaz. A BT hangszóró kimeneteihez rögzítse a „C” és „D” mikrofontartókat rácsúsztatásával.

Az első használat előtt tölts fel mindkét mikrofont az USB-C töltőkábel segítségével. A töltési folyamatot egy piros LED jelzi.

A mikrofonok vezérlése:

a mikrofonon található „bekapcsolás/kikapcsolás” gombbal történik.

A mikrofon bekapcsolása és kikapcsolása	Az indításhoz nyomja meg és tartsa nyomva a „bekapcsolás / kikapcsolás” gombot.
A mikrofonok hangerejének módosítása.	A hangerő csökkentéséhez tartsa lenyomva az előző zeneszám gombot a BT hangszórón.
	A hangerő növeléséhez tartsa lenyomva a következő szám gombot a BT hangszórón.

Az ECHO üzemmód megváltoztatása.	A hangerő csökkentéséhez tartsa lenyomva a BT hangszórón az előző zeneszám gombot.
	A hangerő növeléséhez nyomja meg a BT hangszórón a következő zeneszám gombot.
A reprodukált hang hatásainak megváltoztatása.	Nyomja meg többször a TONE „10” gombot a BT hangszóró hanghatásának megváltoztatásához.

LED-kijelző:

Piros, folyamatosan világító LED - mikrofon töltődik / mikrofon lemerült

Nincs jelzés – mikrofon kikapcsolva/ fel van töltve

Zöld villog jelzés - mikrofon csatlakozik a BT hangszóróhoz

Zöld színű folyamatos fény - a mikrofon sikeresen csatlakozott a BT hangszóróhoz

Figyelmeztetés: Kerülje el a visszagerjedést azzal, hogy a mikrofont elég távol tartja az SSS 3400K berendezés hangszóróitól.

Ha túl közel vannak, visszhang keletkezik, ami a hangszórók vagy a rendszer közelében tartózkodó személy hallásának károsodását eredményezheti.

A BT HANGSZÓRÓ TÖLTÉSE

A feltöltött akkumulátor átlagos hangerő mellett néhány órára elegendő. A nagy hangerő gyorsabban elhasználja az akkumulátor energiáját, ezért javasoljuk, hogy átlagos hangerővel hallgassa. A BT hangszóró töltéséhez csatlakoztassa a töltőadaptert a hálózathoz, majd a BT hangszóróhoz. Használja a saját 5 V-os, 2 A töltőadapterét. A hátoldalon lévő töltésjelző pirosan világít, amíg teljesen fel nem töltődik. Az akkumulátor alacsony töltöttségi szintjét egy hangjelzés és a BT hangszóró tetején lévő kék, villogó LED-dióda jelzi.

Figyelmeztetés: Töltéshez kizárólag a készülékkel együtt kapott eredeti tartozékokat használja. Az akkumulátor maximális élettartamának elérése érdekében ajánlatos az akkumulátort csak azután elkezdni tölteni, hogy az alacsony töltöttségi szint jelzése megszólal. A töltést egészen a teljes feltöltésig folytassa. Ha az akkumulátor működési ideje már nagyon rövid, az akkumulátor élettartama a végéhez közeledik, javasoljuk, hogy cseréltesse ki szakszervizben.

Javaslat: Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, javasoljuk, hogy az akkumulátort két-háromhavonta teljesen töltsse fel. Javasoljuk, hogy a készüléket feltöltött akkumulátorral tárolja, nehogy az akkumulátor visszafordíthatatlan kárt (kapacitásvesztést) szenvedjen.

MŰSZAKI PARAMÉTEREK

SSS 3400K

Vezeték nélküli karaoke hangszóró

Tulajdonságok:

Két vezeték nélküli mikrofon tartozék

Kikapcsolható fényhatások

A hangszóró maximális teljesítménye 30 W

Hang:

A hangszóró maximális teljesítménye 30 W

1 full-range + 1x szélessávú hangszóró és 1x magas hangszóró

Frekvenciaválasz: 30 Hz – 20 kHz

Teljes harmonikus torzítás: $\leq 5\%$

Vezeték nélküli mikrofonok

Bluetooth-kapcsolat V5.2

Hatótávolság max. 10m

Sugárzó frekvencia 60 Hz – 13 kHz

Újratölthető mikrofon akkumulátor: 1 200 mAh Li-Ion minden

Üzemidő akár 40 óra teljes feltöltéssel

ECHO funkció

Bemenetek:

Bluetooth Audio 5.0

Aux audiobemenet (3,5 mm sztereó csatlakozó)

Lejátszás USB-ről (max. 32 GB / MP3)

Kártyahely (legfeljebb 32 GB / MP3)

Koaxiális bemenet

Egyéb:

Újratölthető hangszóró akkumulátor: 4000 mAh Li-Ion

A lejátszási idő akár 9 óra (50% hangerőnél)

USB-C töltés

Tartozékok: USB töltőkábel, 3,5 mm külső kábel (Aux), felhasználói kézikönyv

Méretek: 280 x 273 x 168 mm

Tömeg: 2 000 g

Bluetooth mikrofon	Verzió	5.2
	Az adó maximális teljesítménye	100 mW 2,4 GHz – 2,4835 GHz mellett
Bluetooth SSS3400K	Verzió	5.0
	Az adó maximális teljesítménye	100 mW 2,4 GHz – 2,4835 GHz mellett
	Kodek	SBC
	Profilok	A2DP / AVRCP

A HASZNÁLT CSOMAGOLÓANYAGOKRA VONATKOZÓ MEGSEMISÍTÉSI UTASÍTÁSOK ÉS TÁJÉKOZTATÓ

A csomagolóanyagokat hulladékgyűjtő helyen adja le.

HASZNÁLT ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK MEGSEMISÍTÉSE



Ez a jel a terméken, annak tartozékain vagy csomagolásán azt jelöli, hogy a terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal azonos módon kezelni. Kérjük, hogy a terméket adja le elektromos és elektronikus berendezéseket újrahasznosító gyűjtőtelepen. Az Európai Unió egyes országaiban vagy más európai országokban a termékek az eladóhelyen azonos új termék vásárlásánál visszaválthatók lehetnek. A termék megfelelő módon történő megsemmisítésével segít megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi hulladék-megsemmisítő gyűjtőtelephez. Ezen típusú hulladék helytelen megsemmisítése bírság kiszabását vonhatja maga után.

Az Európai Unióban működő vállalatok számára

Ha elektromos vagy elektronikus terméket akar megsemmisíteni, kérje ki az eladójától vagy forgalmazójától a szükséges információkat.

Megsemmisítés Európai Unión kívüli országokban

Ha meg akarja semmisíteni ezt a terméket, a megfelelő megsemmisítésre vonatkozó információkért forduljon a helyi intézményekhez vagy termék eladójához.



Ez a termék megfelel az EU követelményeinek.

A FAST ČR, a.s. vállalat ezennel kijelenti, hogy az SSS 3400K típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege rendelkezésre áll ezen a www.sencor.eu weboldalon.

A szövegben, kivitelben és műszaki jellemzőkben előzetes figyelmeztetés nélkül változtatások történhetnek, és a változtatások jogát fenntartjuk.

Az eredeti verzió cseh nyelvű.

A gyártó címe:

FAST ČR, a. s., U Sanitasu 1621, Říčany CZ-251 01

HU Jótállási jegy

1. A termék gyártója: **FAST ČR, a.s.**, U Sanitasy 1621, 25101 Říčany, Czech Republic, **FAST Hungary Kft.** H-2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830, Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu
2. A **FAST Hungary Kft.** (2310 Szigetszentmiklós, Kántor út 10.) mint a termék magyarországi importőre a jótállási jegyen feltüntetett típusú és gyártási számú készülékre jótállást biztosít a **fogaszabók számára** az alábbi feltételek szerint:
3. A FAST Hungary Kft. a termékre a fogyasztó részére történő átadásától (vásárlásától), illetve ha az üzembe helyezést a terméket értékesítő vállalkozás vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezéstől számított **24 hónapig, míg 250.001,- Ft eladási ártól 36 hónapig** tartó időtartama **vállal** jótállást. Ha a terméket a fogyasztó az átadásától számított fél éven belül helyezteti üzembe, akkor a jótállási határidő a termék átadásától kezdődik. A termék **alkotórészeire és tartozékaira** (pl. akkumulátor) az általunk vállalt jótállási idő **12 hónap, azzal, hogy az elemekre az általunk vállalt jótállás nem terjed ki**. Minden olyan termékünk (illetve annak alkotórésze vagy tartozéka), amely szerepel az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról szóló 151/2003. (IX.22.) Korm. rendelet **(Rendelet)** 1. sz. mellékletében és vételára a bruttó **10.000,- Ft-ot** eléri, tartós fogyasztási cikknek minősül, és mint ilyen, **kötelező jótállás** hatálya alá is tartozik (a termék ártól függően 100.000,- Ft-ig 1 évig, 100.001,- Ft - 250.000,- Ft között 2 évig, illetve 250.001,- Ft-tól 3 évig tart a kötelező jótállás). Az általunk vállalt jótállás a 10.000,- Ft vételár alatti vagy a Rendeletben nem szereplő egyéb termékek esetén a teljes 24 hónap tekintetében, míg a Rendeletben szereplő 10.000,- Ft vételárát elérő és 100.000,- Ft vételárát meg nem haladó termékek esetén a 13-24 hónap közti időtartama onként vállalt jótállás továbbá a termékek alkotórészeire és tartozékaira vonatkozó jótállás, ha a Rendeletben szereplő termékek alkotórészeinek vagy tartozékának vételára a bruttó 10.000,- Ft-os vételárát nem éri el, továbbá ha a termék maga a Rendeletben nem szerepel.
4. A jótállási igény (alábbi 6.(i) és 6.(ii) pontok) a jótállási jeggyel, az átadásától (ha releváns az üzembe helyezéstől) számított **i) 1 évig - 100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén; ii) 2 évig - 250.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termék esetén; iii) 3 évig - 250.000,- Ft eladási árát meghaladó termék esetén** a terméket **értékesítő vállalkozásnál, kijavítási igény** esetén annak székhelyén, vagy bármely helyepélyén, fióktelepén, illetve **kijavítási és csere igény esetén a jótállási jeggen feltüntetett hivatalos szerviznél közvetlenül is érvényesíthető**. Az előző (i) pont szerinti esetben, az **100.000,- Ft eladási árát meg nem haladó termékekre** a kötelező jótállási időn felüli további egy éves onkéntes jótállási idő esetén **jótállási igényként a 13. hónaptól a 24. hónapig kizárólag csere és javítás** érvényesíthető, amely igényekkel Ön az értékesítő vállalkozáshoz vagy a hivatalos szervizhez is fordulhat.
5. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása vagy a jótállási jegy fogyasztó rendelkezésére bocsátásának elmaradása a jótállás érvényességét nem érinti. Jótállási jegy hiányában a fogyasztó szerződés megkötését bizonyítottnak kell tekinteni, ha a fogyasztó bemutatja a termék ellenértékének megfizetését hitelet érdemlően igazoló bizonylatot. Mindezek érdekében kérjük tisztelt Vásárlóinkat, hogy őrizze meg a fizetési bizonylatot is.
6. Hibás teljesítés, a jótállási időn belüli meghibásodás esetén a fogyasztó - választása szerint - **(i)** a hibás termék díjmentes **kijavítását vagy kicserélését** követelheti, kivéve, ha a választott igény teljesítése lehetetlen, vagy ha az a kötelezettnék másik jótállási igény teljesítésével összehasonlítva aránytalan többletköltséget eredményezne, figyelembe véve a szolgáltatott dolog hibátlan állapotban képviselt értékét, a szerződésszegés súlyát és a jótállási igény teljesítésével a fogyasztónak okozott érdeksérlemt **vagy (ii)** a szerződésszegés súlyához igazodva megfelelő **áruszállítást** igényelhet, vagy **elállhat** a szerződéstől ha: a kötelezett a kijavítást vagy a kicserélést nem vállalata, vagy a termék szerződésszerűvé tételét a javítás vagy csere lehetetlen vagy aránytalan többletköltséget eredményező voltára hivatkozással megtagadta, vagy a körülményekből nyilvánvaló, hogy e kötelezettségének megfelelő észszerű határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve vagy a fogyasztónak okozott jelentős érdeksérlelem nélkül nem tud elegend tenni, vagy ismételtlen hiba merült fel, annak ellenére, hogy a kötelezett megkísérelte a termék szerződésszerűvé tételét, vagy ha

a fogyasztónak a kijavításhoz vagy kicseréléshez fűződő érdeke megszűnik, illetve ha a teljesítés hibájának súlyossága indokolttá teszi az áruszállítást vagy az ellátást. A fogyasztó akkor is jogosult a 6.(f) alpont szerint megfelelő áruszállítást igényelni, illetve előltni a szerződésről, ha a kötelezett bár elvégezte a kijavítást vagy a cserét, azonban ennek során részben vagy egészben nem teljesítette a kicserélt áru saját költségére történő visszavételének biztosítására vonatkozó kötelezettségét, valamint ha a hiba felismerhetővé válása előtt jellemezőnek és céljának megfelelően üzembe helyezett áru esetén a kötelezett a hibás áru eltávolítására és a cseréért szállított vagy javított áru üzembe helyezésére, vagy az eltávolítás, illetve üzembe helyezés költségeinek viselésére vonatkozó kötelezettségét nem teljesítette. Jelenkéntelen hiba miatt ellátásnak nincs helye. A fogyasztó ellátási igénye esetén annak bizonyítására, hogy a hiba jelentéktelen, a vállalkozás köteles. A fogyasztó a választott jogáról másira térhet át. Az áttérésről okozott költségek köteles a jótállási igény kötelezettjének megfizetni, kivéve, ha az áttérésre a jótállásra kötelezett adott okot, vagy az áttérés egyébként indokolt volt.

7. A fogyasztó jogosult a vételár még fennmaradó részét – a szerződésszegés súlyához igazodva – részben vagy egészben visszatartani mindaddig, amíg a vállalkozás nem tesz eleget a teljesítés szerződésszerűségével és a hibás teljesítéssel kapcsolatos kötelezettségeinek.
8. Amennyiben a hiba az áru egy meghatározott részét érinti, és annak tekintetében az ellátási jog gyakorlásának feltételei fennállnak, a fogyasztó csak a hibás áru tekintetében állhat el a szerződéstől; azonban a hibás áruval együtt szerzett bármely egyéb áru vonatkozásában is állhat akkor, ha a fogyasztótól nem várható el ésszerűen, hogy csak a szerződésnek megfelelő árukat tartsa meg. A fogyasztó az ellátásra vonatkozó jogát az értékesítő vállalkozásnak címzett, a döntést kifejező jognyilatkozattal gyakorolhatja. Ellátás esetén a fogyasztónak az értékesítő vállalkozás költségére vissza kell szolgáltatnia a vállalkozás részére az érintett árut, az értékesítő vállalkozás pedig köteles haladéktalanul visszatéríteni a fogyasztó részére az érintett áru vonatkozásában teljesített vételárat, amint az árut vagy az áru visszaküldését eláramoztató igazolást átvette. Áruszállítás esetén az áruszállítás akkor megfelelő (arányos), ha annak összege megegyezik a fogyasztónak a szerződésszerű teljesítés esetén járó, valamint a fogyasztó által ténylegesen kapott áru értékének különbözetével.
9. Kötelező jótállás esetén a vállalkozás a fogyasztó nála bejelentett jótállási igényéről jegyzőkönyvet köteles felvenni a fogyasztó és a vállalkozás közötti szerződés keretében eladott dolgokra vonatkozó szavatossági és jótállási igények intézésének eljárási szabályairól szóló jogszabály szerinti tartalommal.
10. Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék első alkalommal történő javítása során megállapítást nyer, hogy a termék nem javítható, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a termék a megállapítást követő 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni.
11. Ha a kötelező jótállási időtartam alatt a termék három alkalommal történő kijavítást követően ismét meghibásodik, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában, valamint ha a fogyasztó a vonatkozó jogszabályok szerint nem igényli a vételár arányos leszállítását, a termék 8 napon belül kicserélésre kerül. Ha a termék kicserélésére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni.
12. Ha a kötelező jótállási idő alatt a termék kijavítására a kijavítási igény közlésétől számított 30. napig nem kerül sor, a fogyasztó eltérő rendelkezése hiányában a terméket a 30 napos határidő eredménytelen eltelteit követő nyolc napon belül cserélni kell. Ha a termék cseréjére nincs lehetőség, a fogyasztó által bemutatott, a termék ellenértékének megfizetését igazoló bizonylaton feltüntetett vételárat a 30 napos kijavítási határidő eredménytelen eltelteit követő nyolc napon belül kell a fogyasztó részére visszatéríteni.
13. A fogyasztó a hiba felfedezését követően késedelem nélkül, legkésőbb a felfedezéstől számított 2 hónapon belül köteles a hibát közölni. A közlés késedelméből eredő kárért a jogosult fogyasztót felelős. A bejelentés kapcsán kérjük vegye figyelembe, hogy a **jótállási igény kizárólag a jótállási határidőben** (tehát a termék átvételétől függően 24 vagy 36 hónapig, illetve alkotórész, tartozék esetén 12 hónapig) **érvényesíthető! Mindazonáltal a kötelező jótállási határidő meghosszabbodik a javításra átadás napjától kezdve azzal az idővel, amely alatt a fogyasztó a terméket a hiba miatt rendeltetésszerűen nem használhatta.** Ha a jótállásra kötelezett jótállási kötelezettségének megfelelő határidőben nem tesz eleget, a jótállási igény a fogyasztó erre irányuló felhívásában töltött megfelelő határidő elteltétől számított 3 hónapon belül akkor is érvényesíthető bíróság előtt, ha a jótállási idő már eltelt. E határidő elmulasztása jogvesztéssel jár.
14. A jótállási kötelezettség teljesítésével kapcsolatosan felmerülő költségek a jótállás kötelezettjét terhelik. A jótállásból eredő jogok érvényesíthetőségének nem tehető feltételévé a fogyasztási cikk felbontott csomagolásának a fogyasztó általi visszaszolgáltatása.

15. A 151/2003. (IX.22.) Korm.rendeletben meghatározott tartós fogyasztási cikk meghibásodása miatt a vásárlástól (üzembe helyezéstől) számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a kötelezett nem hivatkozhat aránytalan többletköltségre, hanem köteles a tartós fogyasztási cikket kicserélni, feltéve, hogy a meghibásodás a rendeltetésszerű használatot akadályozza (és a csere nem lehetetlen).
16. Kijavítás esetén a fogyasztási cikkbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre. A fogyasztónak a hibás árut a kijavítás vagy kicserélés érdekében a kötelezett rendelkezésére kell bocsátania. A kijavítást vagy kicserélést – a dolog tulajdonságaira és a jogosult által elvárható rendeltetésére figyelemmel megfelelő határidőn belül, a fogyasztó érdekeit kímélve kell elvégezni. A kötelező jótállás keretében javítási- vagy csereigény esetén törekedni kell arra, hogy a kijavítás vagy kicserélés (a fenti 10., 11., 12. pontokban foglaltak sérelme nélkül) 15 napon belül megtörténjen. Ha a kötelező jótállás keretében érvényesített javítás vagy a csere időtartama a 15 napot meghaladja, akkor legkésőbb a 15. napon tájékoztatni kell a fogyasztót a kijavítás vagy a csere várható időtartamáról. A tájékoztatás a fogyasztó előzetes hozzájárulása esetén elektronikus úton, vagy a fogyasztó általi átvétel igazolására alkalmas más módon történik. A rögzített beklótlás, illetve a 10kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön kézi csomagként nem szállítható fogyasztási cikket – járművek kivételével – az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Ha a javítás az üzemeltetés helyén nem végezhető el, a le- és felszerelésről, valamint az el- és visszaszállításról az értékesítő vállalkozás, vagy – a javítátszolgálatnál közvetlenül érvényesített javítási igény esetén – a javítátszolgálat gondoskodik.
17. Nem tartozik jótállás alá a hiba és a jótállásra kötelezett mentesül a jótállási kötelezettség alól, ha bizonyítja, hogy a hiba oka a vállalkozás által történt teljesítést (termék fogyasztó részére történő átadását) követően keletkezett, így például ha a hibát ■ nem rendeltetésszerű használat, használati útmutató figyelmen kívül hagyása, helytelen szállítási vagy tárolási, lejtés, rongálás, elemi kár, készenléken kívülálló ok (pl. hátróati feszültség megengedetlnél nagyobb ingadozása) ■ fogyasztó (vagy más, az értékesítő vállalkozástól független személy) által történt szakszerűtlen üzembe helyezés (feltéve, hogy a szakszerűtlen üzembe helyezés nem a használati-kezelési útmutató hibájára vagy hiányára vezethető vissza) ■ illetéktelen átalakítás, beavatkozás, nem hivatalos szerviz által végzett szakszerűtlen javítás ■ fogyasztó feladatát képező karbantartási munkák elmulasztása ■ normál, természetes elhasználódásra visszavezethető (pl. elem lemerülése) vagy üzemszerű kopásnak tulajdonítható meghibásodás okozta. Ha a dolog meghibásodásában a jogosult (fogyasztó) terhelő karbantartási kötelezettség elmulasztása is közrehatott, a jótállási kötelezettség teljesítésével felmerült költségeket közrehatása arányában a jogosult köteles viselni, ha a dolog karbantartására vonatkozó ismeretekkel rendelkezik, vagy ha a kötelezett a tekintetben tájékoztatási kötelezettségének eleget tett. A jótállás a fogyasztó jogszabályból eredő jogait, így különösen a Polgári Törvénykönyv szerinti kellekészettségét (Ptk. 6:159. § - 6:167.§) illetve termékszeltségét (Ptk. 6:168. § - 6:170.§), és ezek jogszabályban eldrtak szerinti terítésmentes gyakorlását nem érinti. A jótállás nem érinti továbbá a fogyasztónak a hibás teljesítésből eredő kártérítési jogait. A jótállásból eredő jogokat a fogyasztási cikk tulajdonosa érvényesítheti, feltéve, hogy fogyasztónak minősül.
18. Tájékozteljük, hogy a fogyasztóvédelmi törvényben meghatározott fogyasztói jogvita bíróságon kívüli rendezése érdekében Ön a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák által működtetett békéltető testület eljárását is kezdeményezheti (a békéltető testületek elérhetősége és további tájékoztatás: <https://bektetes.hu/index.php?id=teshuletek>, és https://www.fogyasztovedelem.kormany.hu/#/bekteto_teshuletek).

A kereskedő tölti ki

Termék megnevezése:

Vételár:

Típus:

Gyártási szám:

Vásárlást igazoló bizonylat száma:

Szerződés kötés időpontja:

Az átadás időpontja: 20.....hó.....nap. Az üzembe helyezés időpontja: 20.....hó.....nap

Kereskedő bélyegzője: Kereskedő aláírása:

Kereskedő címe:

Javítás esetén alkalmazandó**A kereskedő vagy szerviznél történő közvetlen bejelentés esetén a szerviz tölti ki****1. kijavítási igény**

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

Szerviz pecsétje: Kereskedő pecsétje:

2. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

Szerviz pecsétje: Kereskedő pecsétje:

3. kijavítási igény

A jótállási igény bejelentésének időpontja:

Javításra átvétel időpontja:

Hiba oka:

Javítás módja:

A termék fogyasztó részére való visszaadásának időpontja:

Szerviz pecsétje: Kereskedő pecsétje:

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja:

Kereskedő bélyegzője: Szerviz bélyegzője:

Kicserélés esetén alkalmazandó

A jótállási igény kicseréléssel került rendezésre.

A csere időpontja:

Kereskedő bélyegzője: Szerviz bélyegzője:

A termék gyártója:

FAST CR, a.s., U Sanitáru 1621, 25101 Říčany, Czech Republic

FAST Hungary Kft. H-2380 Szigetszentmiklós, Kántor út 10. Tel.: 06-23-330-905; 06-23-330-830

Fax: 06-23-330-827, E-mail: szerviz@fasthungary.hu

